

## Tool Instruction

### Mise à jour de la trousse d'adaptateurs de l'outil de rinçage du refroidisseur d'air de suralimentation (CAC)

4328465R1

Tool Number: 09-925-01UPD



0000413576

Figure 1. Contenu de la mise à jour de la trousse d'adaptateurs de l'outil de rinçage du refroidisseur d'air de suralimentation (CAC)

## Fonction

Ceci constitue une mise à jour de la trousse d'adaptateurs de l'outil de rinçage du refroidisseur d'air de suralimentation (CAC) 09-925-01. Cette trousse de mise à jour comporte les composants nécessaires pour les véhicules année-modèle 2017 et plus récents équipés d'un CAC.

## Application(s)

Véhicules année-modèle 2017 et plus récents.



**GOVERNMENT REGULATION:** Les liquides du moteur (huile, carburant et liquide de refroidissement) peuvent présenter des risques pour la santé et pour l'environnement. Manipulez tous les liquides et les autres matériaux contaminés (comme les filtres et les chiffons) conformément aux règlements en vigueur. Recyclez ou mettez au rebut les liquides, les filtres et les autres matières contaminées du moteur conformément aux règlements locaux.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures ou la mort, lisez les « Consignes de sécurité » dans le *Manuel d'entretien du moteur* ou le *Guide de diagnostic du moteur*.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des lésions corporelles ou la mort, portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'entretien d'un véhicule.

## Tool Contents

Table 1

Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 0000061477	09-925-01-02	1	Flexible de 10,2 x 22,9 cm (4 x 9 po)
 0000061210	09-925-01-05	2	Collier en T de 10,2 cm (4 po) avec bouton de serrage
 0000160075	4328465R1	1	Mode d'emploi mis à jour de l'outil

## Instructions



0000413577

**Figure 2. Emplacement du collier et du flexible de la trousse d'adaptateurs de l'outil de rinçage du refroidisseur d'air de suralimentation (CAC)**

1. Cavité du collier
2. Cavité du flexible

1. Repérez la trousse d'adaptateurs de l'outil de rinçage du refroidisseur d'air de suralimentation (CAC) numéro de trousse d'outils 09-925-01.
2. Ajoutez les colliers fournis dans cette trousse à ceux se trouvant dans la cavité des colliers (figure 2, élément 1).
3. Ajoutez les flexibles fournis dans cette trousse à ceux se trouvant dans la cavité des flexibles (figure 2, élément 2).

**REMARQUE: Accédez au portail d'entretien International® Service Portal<sup>SM</sup> pour un mode d'emploi mis à jour de l'outil de rinçage du refroidisseur d'air de suralimentation (CAC).**

4. Téléchargez et remplacez la fiche d'instructions existante avec le mode d'emploi mis à jour de l'outil de rinçage du refroidisseur d'air de suralimentation (CAC).

## **Coordonnées et ressources**

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou si vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le Navistar Service Tool Support Center :

- Soumettez un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 1-800-365-0088 (sans frais).